

## **SISTEMA Newsletter 01-2013**

vom/as of 15.03.2013

Neue SISTEMA Version 1.1.5 - schneller, gebrauchstauglicher und stabiler

New SISTEMA version 1.1.5 - faster, more usable and more stable

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie können Ihr SISTEMA auf unseren Internetseiten aktualisieren: <a href="http://www.dguv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/index.jsp">http://www.dguv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/index.jsp</a> (mit Registrierung für Newsletter) oder <a href="http://www.dguv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/versionen/index.jsp">http://www.dguv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/versionen/index.jsp</a>.

Projekte und Bibliotheken bleiben kompatibel zu den bisherigen Versionen 1.1.x. Neue Funktionen und die behobenen Fehler sind in der Readme-Datei beschrieben. Dieser Text wird angezeigt, wenn Sie im Navigationsfenster auf den Ordner "Projekte" klicken.

Aktuelle Fachartikel zu SISTEMA finden Sie hier unter "Weiterfuehrende Informationen": <a href="http://www.dquv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/index.jsp">http://www.dquv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/index.jsp</a>.

Bitte leiten Sie diese E-Mail an SISTEMA-Anwender weiter, die diesen Newsletter nicht erhalten haben.

Dear Sirs, Dear Madams,

You can download the upgrade under <a href="http://www.dguv.de/ifa/en/pra/softwa/sistema/index.jsp">http://www.dguv.de/ifa/en/pra/softwa/sistema/index.jsp</a> (with newsletter subscription) or

http://www.dguv.de/ifa/en/pra/softwa/sistema/versions/index.jsp.

Projects and libraries remain compatible with the previous versions 1.1.x. Most modifications are documented in the ReadMe-file. You can find this text in the navigation, clicking the folder "Projects".

You can download new papers about SISTEMA here at "Weiterfuehrende Informationen" (in German):

http://www.dguv.de/ifa/de/pra/softwa/sistema/index.jsp.

Please forward this email to other SISTEMA users who are not receiving this newsletter.

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team



## Herausgeber/Editor:

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA) Institute for Occupational Health and Safety of German Social Accident Insurance (IFA)

Alte Heerstr. 111 53757 Sankt Augustin

Germany

Kontakt/Contact us: SISTEMA@dguv.de